

《2008年僱員再培訓條例(修訂附表3)公告》小組委員會

僱員再培訓局 2008-09 年度預算開支

目的

委員於 2008 年 11 月 6 日的小組委員會會議席上要求政府提供更多有關僱員再培訓局(再培訓局)2008-09 年度預算開支的資料。本文件載述有關資料供委員參考。

再培訓局 2008-09 年度的開支

2. 根據行政長官會同行政會議的決定，僱員再培訓計劃的報讀資格已由 2007 年 12 月 1 日起放寬至涵蓋 15 歲或以上、具副學位或以下教育程度的合資格人士。在擴大服務對象的同時，再培訓局仍以基層失業人士為核心服務對象，同時照顧其他失業人士，以及弱勢社群(包括少數族裔人士、新來港人士、殘疾及工傷康復人士、更生人士等)。該局致力提供多元化就業掛鈎課程，以及通用技能課程，幫助學員獲取認可資歷及就業技能，並會為培訓引入「可持續發展」元素，以提升學員的就業能力及競爭力。

3. 再培訓局於 2008-09 年度的預算開支將由 2007-08 年度約\$3 億 9,300 萬上調至約\$8 億 7,700 萬。當中約 66% 的預算開支(約\$5 億 8,200 萬元)為再培訓局課程用款，約 13%(約\$1 億 1,300 萬元)為再培訓津貼開支，其餘約 21%(約\$1 億 8,200 萬元)開支則用於新增或強化的培訓計劃及相關項目、向入境事務處繳付有關徵收僱員再培訓徵款(徵款)的行政費、再培訓局行政辦事處之行政及營運開

支、資訊科技系統及設備等。

## 再培訓局課程

### *多元化的課程類別*

4. 2008-09 年度的培訓名額由 2007-08 年度約 87,000 個增加至 122 750 個(增幅約 40%)。當中包括約 95 000 個主要為資歷架構級別第 1 級之舊有課程學額，為原來服務對象(即 30 歲或以上、中三程度或以下的失業人士)提供培訓服務，課程涵蓋多個行業範疇包括保安及物業管理、家居服務、健康護理、保健按摩、顧客服務、環境衛生等行業範疇的 120 多項課程。

5. 再培訓局於 2008 年 9 月開始陸續推出新課程，以回應市場和僱主對勞動力的需求。本年度新增的 120 多項就業掛鈎課程包括照顧較年輕或較高學歷的失業或待業人士的就業志向的課程，涵蓋資歷級別第 1 至 4 級，行業則包括旅遊、展覽、酒店、零售、物流、資訊科技、設計、採購、保健、康體、美容、餐飲等。為配合本港成為一個國際金融、貿易、物流、旅遊及資訊中心，再培訓局亦開展多項與專業資歷或入職資格對應的課程，包括保險代理、會計實務、導遊等，學員完成訓練後即可應考有關專業資格的公開試；另有已包含有關專業資格考試的課程如保健員，畢業學員通過課程考核後即可符合領取專業資格的訓練要求。再培訓局會致力協助有志入職人士透過接受培訓，並通過認證機制投身有關專業。

6. 針對 15 至 20 歲的待業待學青年的特別需要，再培訓局推出共 40 項屬資歷級別第 1 級的「青年培育計劃」課程。課程除了提供職業及基礎技能訓練外，亦著重全人發展，提供技能培訓以外的額外輔導及支援。該局希望透過提升個人素養，培育青年人積極的人生觀、自信心，紀律及追求卓越的態度，協助他們認清前路，作未來的職涯規劃。培訓機構在學員完成課程後，會因應他們不同的需要協助轉介升學或就業。

7. 為照顧弱勢社群的培訓及就業需要，包括新來港人士、殘疾及工傷康復人士、少數族裔人士、更生人士等，再培訓局亦推出多項新課程，包括專為新來港人士和少數族裔人士而開辦的「就業啓航課程」，以天水圍、深水埗、油尖旺等地區作為試點，致力幫助新來港人士及少數族裔人士認識社區、了解本地就業文化，為投身勞工市場作好準備。

8. 再培訓局致力為少數族裔人士提供支援，本年度提供以英語授課的 10 項全日制就業掛鈎課程及 7 項部份時間制通用技能課程。當中有 5 項全日制就業掛鈎新課程，特為較年青的少數族裔對象而設，例如「健身指導員證書」、「活動工作員證書」、「社區傳譯員證書」、及「HKIAAT 認可會計文員證書」等課程，亦有資歷級別較高的「翻譯及傳譯文憑」課程，可供學歷較高的少數族裔人士報讀。如有需要，培訓機構可申請提供傳譯員服務之資助，幫助學員理解訓練內容。

#### 優化課程內容

9. 現今科技發展一日千里，技術為本和單一技能的學習目標已不足夠，僱員必須掌握自學或終身學習的能力。再培訓局希望透過通用就業技能訓練，包括個人素養及基礎技能(即語文、運算、資訊科技應用)，加強學員在就業市場的留職能力、及向上流動的機會。再培訓局重新編訂部份時間制非就業掛鈎之基礎技能課程，包括英文傳意、中文傳意、普通話、運算技巧及資訊科技。再培訓局將開展以上 5 個範疇屬於資歷架構級別第 1 至 4 四級共 20 項課程。

10. 再培訓局在設計就業掛鈎課程時，將兼顧學員的學習進度，除了在課堂中加強學員的實務培訓時數，讓學員能在導師的指導下獲得充裕的实操機會外，亦會預留足夠的學習時數予較艱澀的理論學習，及提升學員個人素質的軟性技巧訓練，使學員在完成課程時，為就業作好了充分的準備，亦大大提高學員的留職能力。

11. 再培訓局亦於所有全日制就業掛鈎課程內加入跨行業適用的「個人素養」訓練，如個人財務規劃、職業生涯規劃、工作文化、團隊精神、逆境自強等訓練，裝備學員尋找到人生定位及方向、提高自省及抗逆能力，培養積極的人生態度。

12. 由於課程的優化，總培訓時數會較 2007-08 年度增加約 95%。舊有的全日制課程訓練時數平均由 2007-08 年度的 98 小時增加至 2008-09 年度的 132 小時，新課程(不包括青年培育課程)平均訓練時數則為 197 小時。而青年培育課程的課時則為 300 小時。

### 再培訓津貼

13. 因應 2008-09 年度全日制課程培訓學額的增加，有關再培訓津貼的預算亦相應上調。2007-08 年度獲發津貼的學員約 41 000 人，而 2008-09 年度獲發津貼的學員預計會增至約 74 000 人(增幅約 80%)。

### 其他培訓計劃及相關項目

14. 再培訓局營運兩所培訓資源中心，為培訓課程畢業學員及輪候入讀培訓課程之準學員提供免費延續訓練和自學進修的機會，透過提供自學及互動學習服務、求職及市場資訊、就業講座、增值工作坊等，協助學員提升就業能力。

15. 在 2008-09 年度，再培訓局以試點形式，將其中一所「培訓資源中心」轉型為「一站式」培訓及就業資源中心，為有培訓及就業需要的人士，提供即時、到位及多元化的培訓及就業服務。該中心會作為再培訓局課程及服務的窗口，公眾人士可在中心查詢及報讀再培訓局課程，並參加定期舉辦的行業簡介會及課程講座，更了解課程特色及相關行業發展，有助選擇合適的課程。中心設立多媒體電腦自學區及閱讀區，提供各種參考資

料及自學軟件，鼓勵學員自學增值，加強實力。

16. 此外，中心會為通過評估確認有培訓及就業需要的人士提供由專業社工負責的個人化服務。有關評估是透過一套特別為本地人士而設計的系統性「評估工具」，協助了解及分析求職人士的個人背景狀況和服務需要，通過專業介入及職涯規劃，協助他們認識本身的職業志向、確立事業目標，以及計劃未來事業與進修的路向。中心並會持續評估受助人的情況，提供就業輔導。

17. 為了達到「助人自助」的目標，中心正成立就業友情天地，組合有類似處境的同路人，互通市場資訊，促進交流學習，並邀請已覓得工作的會員擔任義工，分享經驗，互相扶持及鼓勵。中心亦會為新來港定居人士及少數族裔人士，提供合適的支援服務，以及資訊交流平台。此外，中心設有勞工處的「搵工易」系統、職位空缺資料卡，及齊全的辦公室設備，求職人士可利用這些資源擬備履歷及聯絡僱主。中心更會為區內僱主提供免費招聘及轉介服務。

18. 再培訓局統籌「家務通」服務計劃，透過 13 間培訓機構，營運 13 個地區服務站，為僱主選配家務助理、陪月、嬰幼兒照顧等畢業學員。再培訓局計劃在 2008-09 年度內將「家務通」重塑為「家居一站通」，以擴大及提供一站式的多項家居服務之轉介，除了家居清潔、煮食、陪月、嬰幼兒照顧外，還包括家居長者照顧、陪診、外傭替假、植物或寵物護理等，以回應僱主的多元化家居服務需求。

19. 再培訓局開拓「保健通」計劃，為保健推拿課程畢業學員提供一站式轉介服務，服務範疇包括屋苑會所及工商機構轉介服務、「鬆一 Zone」工作體驗中心，以及試辦家居上門按摩服務，嘗試為畢業學員開拓廣闊的

就業空間。在 2008-09 年度內，再培訓局計劃設立四個地區服務站，拓展「保健通」品牌下的家居上門按摩服務，同時承接其區內的屋苑會所及工商機構轉介服務，以達致協同效應，提供具成本效益的服務。

20. 再培訓局營運的「實務技能培訓及評估中心」，負責統籌及執行各統一技能評估項目，以確保學員的技能水平，提升公眾人士及僱主的信心，增強畢業學員的就業機會。在 2008-09 年度內，再培訓局會強化培訓課程的質素保證機制，以確保課程能夠通過香港學術及職業資歷評審局的評審，成為資歷架構下的認可課程，上載至政府於 2008 年 5 月推出的資歷名冊。另外，因應「實務技能培訓及評估中心」的搬遷，再培訓局優化各項考評設備，並就各考評流程作出改善，以縮短學員輪候考評的時間，為他們提供更理想的考評環境，讓他們發揮最佳的應試表現。

21. 再培訓局着力檢視及更新各項舊有課程及開發新課程，就課程之內容諮詢業界人士及培訓機構。設立課程發展及培訓設施資助金，鼓勵培訓機構為舊有服務對象開發具市場潛力的新課程，並進行經常性調查，以檢定培訓及服務成效。在 2008-09 年度，再培訓局設立行業技術顧問小組，支援課程發展及質素保證工作；強化課程發展及培訓設施資助金，鼓勵培訓機構為殘疾及工傷康復人士、少數族裔人士開發具市場潛力的新課程；並就特定課程作畢業學員的追蹤調查，以及就新增服務對象及特定服務對象的就業及培訓需要作調查研究。

22. 再培訓局配合擴大服務對象範疇，並藉着該局成立十五年作為一個里程碑，於 2007-08 年度內致力推廣培訓課程和服務，並向社會大眾介紹再培訓局的發展。而在 2008-09 年度，該局進一步在全港及地區上加強培

訓課程及服務推廣，使有需要的人士知所求助及受惠，並建立再培訓局的新品牌，以更準確反映再培訓局的新定位及新角色，爭取僱主及社會大眾的認受。

**勞工及福利局**

**2008年11月10日**